

1555

Sala 1. leg 362/2. Doc 766. 148.

Hoc est Exemplum fidelis Barcelonone sumptu aquod  
 publico et autentico instrumento supergamente exposito. non videtur non  
 cancellari, nec in aliqua eis parte res pulsata ad omni prorsus vicio  
 et suspitione carere, cuius tenor sequitur sub his verbis. In Dei No-  
 mine sit omnibus notus et ego domna Guisemar de ortega de  
 Madrigal et de Ceruello uxori magis duci francisci terre et de ora-  
 fano militis ordinis sti Jacobi de spata in villa Perpiniani po-  
 pulati, que antea uxori sui magis michaelli Angeli de Gualbi g<sup>o</sup>  
 militis in expugnatione castri de s<sup>o</sup> Angelo in lugubris pro servis  
 uia Sacre cefarce Catholice et Regie Majestatis Interempti, quia pre-  
 facta cefarca Majestas habens repedem ad gratias et corpora servitiae  
 per dictum magnificum michaelli Angelii de Gualbi g<sup>o</sup> mariti mei  
 in expugnatione dicti castri de s<sup>o</sup> Angelo tibi profita et impensa  
 in educatione et alimentis filio meo et dicti g<sup>o</sup> michaelli Angeli  
 de Gualbi maritimi communis in tendis et recenticibus tunc ex-  
 centis donatione et mercede mihi fice de ante quinque ginta  
 auri duocisi anno quolibet vita mea perduante ex solvendis  
 in et super quibusunque pecunias et redditibus profacte cefarce Majesta-  
 tis justis generali thesauraria corone Aragonum prouentis et prouen-  
 tuis et alius pro ut hec et alia in instrumento suo privilegio dicto  
 donationis in pergamente scripto manu prefacte sacre cefarce Ma-  
 jestatis, ut prima facie aparet sub signatu sigilloque regio majori  
 in quadam capta stagnosa in quibus cordulis cericis rubi, ruci que  
 colorum respondenti sigillato et more solito in signo de regis haec expe-  
 ditio dato in Cuiitate Bononiae die Vigintimo mensis martij anno anastomos  
 et dñi millesimo quingentesimo trigessimo lati continet. Et quia  
 vos dilectus et magnificus michaellus Augustinus de Gualbi domicello co-  
 jurius doctor filius meus et dicti g<sup>o</sup> magnifici michaelli Angeli de Gu-  
 albi mariti mei communis legatus et naturaliter circa leges adipiscundas

et gradu nostri doctri arguenda multo tempore ducitur que  
expensas facit et sustinet propter remuneracionem predicatorum  
et ut honorificie exordi duces valentia et alia propter amorem filiale  
quid erga nos gero, non inducas, neque dedicas, ad hec vi, dolos metu  
fraude, minis nec aliqua machinatione circumvenias, sed mea mera  
liberalitate et spontanea voluntate, donatione pura, sim-  
pli et fructus cabili que dicitur inter vias, et ea donationes que  
magis de jure et de facto valere potest et debet puraque libere  
et non fidei; gratia et ex curia scientia per me et meos heredes et  
successores quosunque dono, cedo, et mando, et ratione huiusmodi  
donationis erado sine quacumodo nobis dicto dilecto Michaeli Augustino  
de Guadalj filio meo patre, et viris heredibus et successoribus eorumque volen-  
tibus perpetuo, et omnia iura omnesque actiones mihi pertinentias co-  
pertinentes In prefacta donatione sua mercede de dictis centum  
quinquaginta auri ducatis de anno redditu mea vita per durante  
mihi factas per prefactas cesarias Majestatis et prechandatus suo regi  
privilegios michique eis et domini mandatis In et super quibusunque  
pecunias et redditibus prefacte cesarice Majestatis generali chiquararie co-  
ronae Aragonum prouentur et prouentur aut eti nobiliter eis et mihi  
solvi mandatis una cum annuis pensionibus prefacte mercedi debitis et  
futuris de bimbris, Nec non et omnes et quasunque pecuniarum quar-  
titates per prefactas cesaricas et regias Majestatis debitis et de bimbris quibus  
unque nominibus, rationibus, iuriis, titulis, sive causa et mihi adjudicatae  
sue adjudicandas et per prouincias grauamini clibus In uaria gener-  
li Montezoni celebrata anno millimo quingentesimo qui quo  
anno secundo que alias quasunque solvendas per Regem et magnificos  
dnoz deputatos generales principatus catalonicus, seu alias quasunque  
personas de predictis probatibus habentes. Insuper ea de donatione  
et rebusque super quibus deductis, dono, cedo et mando, huiusmodi dona

3  
troni; trado tunc quasi trado vobis dico Michaeli Augustino de Guadib;  
filio meo et vni heredib; et successorib; et qui b; voluerit; perpetuo ead;  
In pretio et proprietate, quae in annis pensionib; debitis et Infuturis  
debendis tota illa aequale mortua pensionis anni sepauginta  
quinque librarum monete Barchini, pretij vero et proprietatis originis  
et mille soli dorud Barchini quo d' anno qualibet decima nona men-  
si februario recipiatur In et super bonis et hereditate ac Junib; multis  
Illustris domine Guimarae de Arago et de Portugal consorciis Et mi In  
fanti d' mij Enriquii de Arago et de Sicilia duce de Sogorb, comitiis Om-  
puriarum defunctis, quod quidem aequale inter alia sicut mihi fa-  
vore et contemptione matrimonij per me ut dico Magnifico Mi-  
chaeli Angelu de Guadib; q' marito meo patre que vno instituto  
et celebrato, donatus est et mandatus per nobis doma Raphaelam  
de Cervello et de Madrigal q' matre mea prout aperte frumento  
in sui capitulis matrimonialib; factis Inscriptis et Juratis Barchinone  
die vigesima septima mensis maij anno anatomico d' millesimo  
quingentesimo vigesimo quarto, clausi et sub signatis per dictosque  
tra martini regia au thoritate notarii publici Barchinone, et In  
continenti constituo me predicto que vobis dico, vobis et mundo nomi-  
ne vno et universo tenere et postdere vel quasi donec inde plena  
et corporali accepimus possessionem de eis de quae possitis usurpare vestra  
propria auctoritate quando vobis placuerit, me omnique persona  
et curia fruequenter et penitus vos et vros ac quos voluntate retinere  
ad omnes vros vestronaque voluntate Inde perpetuo facienda, hec  
Istaque facio et facure In tendo tota integris et generaliter tunc melius  
plenis et utilibus. Dici, scribi, legi et intelligi posso ad vobis et vobis  
modus et utilitas, dicimus et significamus tenore huius publici instru-  
menti via epistole, In hac parte gerentis qui b; unque personis  
et aliis ad predictas tentis et obligatis questione de predictis omnibus  
et singulis per me vobis supra donatis, cestis et mandatis vobis et vris

ac qui b<sup>g</sup> voluerit p<sup>o</sup>rcare et respondere habent et  
teneant huius, prove mihi et mei respondere habent  
et tenebant ante huius modi contradic<sup>t</sup> confessionis et excusa huius  
modi donationis, cedo, mando vobis et vobis ac qui b<sup>g</sup> voluerit ac in  
vobis et vobis et quos voluerit pleno iure transferre et redire omnino  
et per Imperpetuum omnia iura et omnes actiones reales et personales et  
alias quasunque ad vicies nomina et voces quas a que ego habeo et ha  
bere debeo mihi quis competunt pertinent et spectant. In predictis que  
vobis dono et mando quorum modis et aduersum quasunque personas et bona voluntate  
et occasione eorum de qui b<sup>g</sup> iuriis et actionibus, viis, vobis et nominibus  
predictis vobis et vobis et quos voluerit, ut agere et experiri possit et  
valat. In iudicio et extra iudicium aduersum quasunque personas, et predictis  
que vobis supra dono et mando, petendo exigendo et recipiendo epochas  
et apertus et Instrumenta quilibet firmando aliquas faciendo sicut  
et pro ut ego ut agere et experiri ad facere poterit ante huius modi  
contradic<sup>t</sup> confessionis ego enim de predictis iuriis et actionibus me et  
meos penitus spolios et denudo et vobis et vobis ac quos voluerit de eis de  
gratis iuribus et ut in re sua propria veros donos et procuratores un  
titio me lo iure nullaque actione mihi vel meis amodo in predictis  
que vobis dono, cedo et mando modo aliquo retentis, et sic conuenio ego  
dicta domna Guiomar de orsafa et de madrigal et de cruello dono  
ris prefactor et bona fide promitto vobis dicto dilecto michaelis fer  
gusonis de gualb<sup>i</sup> filio et donatario meo predicto et vobis nec non  
notarii publico instrumento tanquam publice et autentice persone pro vobis  
et vobis omnibus aliis quorum interest sue Interesse protulisse  
vel posse quomo dicitur in futura stipulante legitime et recipien  
ti. Ac etia iuro sponte in anima mea per dominum duc et cito<sup>ta</sup> qua  
nuo euangelio manib<sup>g</sup> meis corporaliter factis, predictis donationis  
et omnia alia et singula supra dicta tempore natali gratia et firme  
ratique grata et firma habere eaque ostendere, tenere, servare

5

et compiere et in nullo contra facere vel venire de jure vel defacto  
clauso vel palam modo aliquo vel ratione. In dictis instrumentis videtur  
esse venenio legi tunc iuri dicenti donatione alii facta oportet causa  
In gratitudinem, proprie vel offente reuocari posse, ut alteri legi iure in  
vi dicenti donatione excedente summa quingentorum aureo vel solidorum  
absque intentione presidiū l'judicij non valere et omnibus alijs in  
ribus, legibus, privilegijs, constitutionibz et legiim auxilijs, premisj quo  
ui modo obviante, et ego dictus frans terre et de ortafano marie vestri  
dicti domine Guomar ei de donatione In pntia mea facte consentio  
et illa de mei consensu laudamento et voluntate esse facta, facta  
esse verum consentio que mei maritali In predictis omnibus presibus  
pari et assensu, et ego dictus Michael Augubus de Gualbi pre  
dicta donatione per vos dicta nobilis donna y uicomar de ortafano  
de madrigal et de cervello matre mea mihi supra facta accepto cum  
multiplici gratiarum actione manuq; culatione, que fuerunt adha  
Perpiniam die octauo mensi februario anno aucto dñi millesimo  
quinq; genesimo quinquaginta quinto predicto pro nobis yane gomis  
civitatis valentie, Iacobu romae loci de sta columba de quevalt diocesis  
vix habitacionibz ville perpiniani et me fratre pbro noel publico  
dicta ville infra dicti qui predicta requisiq; recipi posca vero die et  
anno predicto, dicto Magi Michael Augubus de Gualbi exhibens per  
sonalitatem ante pntia Magnifici Georgi Roig Jurie Doctoris  
Iudicis curie Magii Vicarij Prospilonis et valleperij personalitatem  
In con  
sistorio dictae curie reserto qui exponit dicto dno iudicii opere nobilis dom  
na Guomar de ortafano de madrigal et de cervello matre sua uxori  
Magii dñi frans terre et de ortafano meliti dicta villa perpiniana  
que antea uxori fuit Magi Michaeli Angelii de Gualbi qd nai  
litati patris cui tibi fuit et firmavit donatione de illa mercede et dona  
tione dicti domine Guomar matre sue, facta per sacra, cefare  
chatalica et regia Majestate de cunctu quinquaginta auri ducati  
anno qd nolitio dicti domine Guomar usq; vita perdurante soluendij  
de pecuniis et redditibz prefacte cefare Majestati prouentis et prouenientiis

6

defra generali thesaurariae vorone Aragonum et sui ab eis postea cessit  
et mandatis ut de quoda unquali pensioni annua regnante gaunge  
librava monete Castane, pretij vero et proprietatis triginta mille  
solidorum Castrensis, quod anno quolibet decima nona mensis  
februario recipitur. In et rumpere bonis et fundis ac juriis multas  
domine Guiseppe, de Arago et de Portugal coniuncti. Et mihi Infantum do-  
mini Enrici de Arago et de Sicilia duci de regno. et comitiis omnibus  
purius defundendo una cum pensionibz dictis mercedis et usibus  
bitis et instrumentis debendis, et alijs pecuniarum summis propter latitudinem  
rum instrumentorum dicti donatio non per me destricta. Et hoc porto no[n]  
publicum dic p[ro]pterea subscriptos negotios, de quo dicto domino Iudicii ego id  
Notandum ouelare fui ostensione, et quia dicta donatio summa quinque  
coru aurum ducentorum excedit, et ne in eo quod plus excede Irritari valeret  
et amitteret, et via ut dicta donatio cum portiori effectu illa dicto do-  
mino Iudicii continuavit et notificauit, eide supplicando quatenus pre-  
dicta donationi et omnibus et singulis In ea contentis sua iudiciale au-  
toritate interponat pariter et decretu et scriptura consimilis facia  
quocunque tempore de dicta continuatione de omnibus et singulis in  
predictis qui ergo continuatione continuatione ac significacione factis  
Hoc dicto domino Georgio Ruyng predicto audiens et deligen-  
ter in ecclesiis predictis continuatione ac omnibus et singulis in dicta  
donatione et instrumento de eadem confabulo contentis et specificatis in  
dicta donationi ut prefecit continuatione et quaevis alegitime factis  
ac omnibus et singulis In ea contentis, causa prij per cuius cognitio et  
legitima diuersa autoritate sua et dicti curie Iudicariae proce-  
puntur pariter et decretibus, que fuerunt acta Perpetiani die et anno  
ac mensa predicti p[ro]pterea protulit honor Jacobo Ruyng Apothec-  
ario, Josepho Grimiae mercatore dico ville perpetiani et me  
dicto suae p[ro]p[ri]etatis publico p[re]ceptato qui predicta regalicio  
recipi. Et hoc mei fay p[ro]p[ri]e de perpetiano auctoritate re-  
gis notarii publici qui predicta per me recepta scripsi; fui  
clausi et supra posui in linea Lviij et alijs pecuniarum summis

sigt nad joana Stephanii mis ante Regiam post p[ro]p[ter]e Barchino  
ne h[ab]itu excepit et certis usq[ue] ad

Sig[ne]t n[on]o Nicolai nob[is] Regia ante notarij p[ro]p[ter]e Barchinone  
notarij usq[ue]

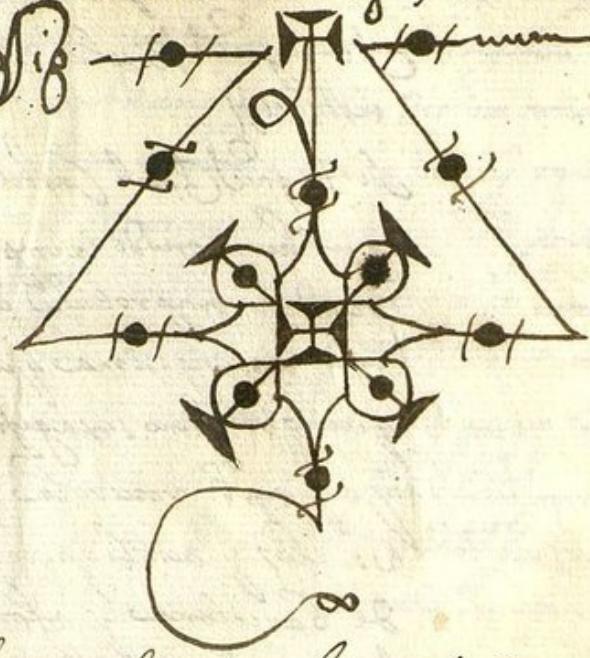
Sig[ne]t Pauli Castellar[us] ante Regia notarij p[ro]p[ter]e Barchinone  
qui huius modi exemplu p[ro]p[ter]e originali p[re]dicto tempore et ut corde  
vnde[re] improbar[et] calificatio que ut supra parer[et] scribi fuit et cla-  
rit die vigenima quasca mensis octobrii anno ante d[omi]ni millesimo  
quingentesimo sexagesimo sexto

y o Josephi rouivola do se con niolau molnar de qui lo p[ro]p[ter]e ante  
va clos y tamb[en] p[er]e castellar son notarij publici de la ciutat  
de Barcelona y afor aky y escrivany es donada p[er] leua fe en  
justi y forra dell fit de mama propria die vani u[er]o credid  
fas fe y o guillerm grunze resuprad  
y o Hieronimo de Heredia hago fe ut suprad

Si ergo iacet alterius calamo in his quatuor  
huius forme p[ro]p[ter]e foliis p[ro]p[ter]e coniuncte hec descripta  
cosa, summa fine de supra nec non contracta, p[er]fecta  
auscultata, et cuicunque originali p[re]dicto fideliter com-  
probata p[er] me fuit in istum coronam Autribap[er]t  
imperium Regia vero per omne p[ro]p[ter]e Cardinale Regnum  
publicum Regum cati, Et ut supra hinc veluti in soi-  
ginali p[re]dicto in fiducia et certe p[er]e plenarie ab omni  
ib[us] p[ro]p[ter]e endatur et adhibetur p[er] debet p[er]d[omi]nem  
na p[ro]p[ter]e fatus instance admodum p[er] et nobis  
Don hieronimo de Aragall, Celler de Gualle, Mar-  
duine de Palmas faciung p[ro]p[ter]e originales ipsius exi-  
bit, siemem cati die vigenima de sexto mense Octobri  
anno a[n]no d[omi]ni Millesimo Sexagesimo regimo u[er]o  
caecis

Subfcribe

Sufficiens enim solitum artib meo. quo insubhie clau-  
senis insitibus vero cum additis obiliis / donabimur  
ex ore / et / agnosci. 



Nosotros los infratos hacemos fe como el notario de quien va  
firmado el presente atto y Notario publico en este Reino y sus auto-  
y epinitivas se leya dentro y fuera del. y por la ver-  
dad la firmamos de nros manos En calles a 26 de setiembre  
1628 -

1628  
John Connelly Confessor

卷之三

Hoc est exemplum fidelis Barchinone sumptu agnus  
 Regis privilegio In pergamente exarato manu regie Majestatis, ut  
 primas facie apparet, sub signatu, regioque sigillo inter quoniam  
 capitulo stagna rotundu, aura ruborim presso, qui curda cordis cuius  
 filii rubri, crucisque coloris Impendentis munita, ac cum signo de re  
 registrata, et alijs de citijs solemnitatibus more regis cancellarie expedito  
 non variato, non cancellato, nec in alijs eis parte supedito, sed  
 omni porto recto, et suspitione caro, cuius tenor sequitur sub his  
 verbis. Nos Caroly diuina favente clementia Romanorum Impera  
 tor, tempore Augusti, Ioana eis mater, et inde Caroly dei gratia Regis  
 Castelle, Aragoni, legioni obiectus Sicilia, Hierosolim, Navarre, Gra  
 nate, Tholoi, Valencie, Galliae, Majoricarum Hispaniarum, Sardinie, Cor  
 dubie, Corcie, Murcie, Geenni, Algarbi, Algocire, Gibratrali, Insularum  
 Canarie, Indiarum que insulam et terrae firmae marij oceanii, fratribus  
 et Austria, duce Burgundie, et Crebantie, et Comiti, Barchinone, flan  
 die et tirole, vice domini vicarii, et moline, vice duce attenaria, et  
 neoputie, Comicii Prossilioni, et Centani, Marquionii occitani et  
 Gorani, habentes res publicas ad gratos et accepta servitia nobis pro  
 rita et Impensa per Michaelum Angelum de Guellby marito viri  
 dilecti nre Guiomari de Guellby et de cervellione et quod in  
 expugnatione Castri de Sanho Angelo In lugubardia fortior et ve  
 strum ducis armis et milia decubat dimicando, Interemptus fuit re  
 libi filius Intonella et tenui etate constictus, quare In coru seduca  
 tione et alimento deceruumus nos prosequigratia et favore subservi  
 ent. tenebre igit pntis de certa scientia, regiique auxiliis etate nostra  
 deliberae et consilio nobis uide Nobili de Guellby et de cervellione  
 ad effectus predictus, videlicet educationis et alimentorum ipsorum filiorum  
 nobis et dicto marito vro coniugiu duobus viris et unu quinque ginta  
 duobus auris boni et pondere recti, In et superque huius pecunias  
 et redditibus nris In nra generali chesauraria corone Aragonum pro  
 ventis et prouersarij, damp, conferens, et consignans Itaque nos dicta

Guisomar vel procurator vobis du*S* rixerit*s* ha*b*at*s*, recipiat*s*, consequa  
 m*e*ni*s* p*ri*ma dict*s* pecun*i*js credib*g*, pred*ic*to*s* cert*s* q*u*in*q*uag*in*ia decato*s*  
 per*te* ann*i* cert*s*, videlic*it* de quad*u*im*bi*re *In* qua*d*ri*m*estre*s*, hanc aut*e*  
 consignatio*n*e*s* et donatione vob*s* fac*in*g du*S* rixerit*s* modo pred*ic*to*s*, t*ri*ct*m*  
 lig*s* et v*ic*lig*s* di*sp*os*t* ad v*er*it*at* bon*s* et sin*u* m*is*cellane*s*. No*r* enim e*j* de  
 tenore et au*tor*itate*s*, ac ad *In*signia*n*re*s* indignatio*n*e*s* et *In* re*p*ene*que*  
 flori*n*oru*s* auri Aragon*s* mille, no*r* tri*s* In*fer*end*or*a*s* crav*i*js. Magnific*o*  
 dile*ct*o*s* que*s* Consiliari*s*, et thesau*ri* general*s* no*r* Audoni*s* Sanchez*s*  
 militia*s* et consularia*s*, t*er*ti*o* offic*io* regenti*s*, aut cui*s* al*iq* general*s* et he*re*  
 sau*ri* general*s* no*r* qui pro*temp*ore f*u*rie*s*, di*u*ing*s*, pre*vo*ring*s*, et *Jub*ing*s*, que*n*  
 ng*s* he*c* de quib*u* pe*ci*ni*s*, credib*g*, pr*oc*uen*ti*g*s*, et emolumen*t* i*n*re*s*  
 thesau*ri* general*s* ad cor*u* on*an*g*s* per*ven*tu*s* et per*ven*tu*s* dene*s*, tra*ns*  
 dant*s*, ac real*is* et*et* eff*ec*to*s* solu*re* vob*s* dict*s* Nob*il* Guisomar*s*, di*u*  
 rixerit*s* ut pre*hab*et*s* anno quolib*et* una*d* quin*q*uag*in*ia decato*s*  
 auri *In* v*ib*g anni cert*s* vice*s* solutionib*s* videlic*it* de quad*u*im*bi*re mestre*s*  
 in quad*u*im*bi*re comp*ut*are*s*, *In*sp*ic*endo ad*ie* date*s* *In* antea recuper*a*  
 cur*s* a vob*s* vel procuratore*s* v*er*o solutionib*s* singul*ar* ap*pe*as de soluto*s* *In*  
*qu*u*ar* prima t*er*ti*o* mod*i* total*is* *In*serat*s* *In* ali*s* vero can*ce* modo men*tu*  
 sione*s* temp*ore* n*on* rati*on*ij produc*en*tes*s*, que*s* per*mag*ist*ro*s rationale*s* cur*s*  
 n*on* om*ini*no*s* adm*it*ti volum*s* et *Jub*ing*s* om*ni* si*gn*is*s* de*S* dub*io*, difficult*at*e  
 contradiction*s*, contul*s* et ali*s* imp*ediment*is*s* est*er*ib*s* quib*u* un*q*ue*s* *In*  
 ali*s* re*ci*st*imoni*is*s* p*ro*ce*s* f*u*ri*s* *pass*ing*s* n*ost*ro*s* comuni*s*, quo*s* ante*qua* ad*ca*  
 er*s* *Im*peri*s* ele*ct*io*s* *et* Cam*ar* sig*illo*, *et* non*de* al*ia* fabric*at*  
 f*u*er*s*, imp*end*it*s*, mun*ir*it*s*, dat*s* *In* *l*u*c*ac*Bon*o*s* die*s* vig*esima*  
 mens*s* mart*ij* a*n*o an*at*uit*at* d*omi* millesimo quing*u*nt*u* f*in*to*s* vi*ge*ni*s*  
 n*on*, regn*o* que*s* n*ost*ro*s* videlic*it* ele*ct*io*n*is*s* sac*ra* *Im*peri*s* a*n*o  
 duodecimo*s*, Reg*u* Castalle*s* Legion*s* Granate*s* vig*esima* sept*imo*, Nauarr*s*  
 decimo*s* sexto*s*, Aragon*s* vero ut*rig*ue*s* p*re*cie*s* *St*urale*s* et*al*ior*s* decimo*s*  
 quinto*s*, Reg*u* vero om*ni*us decimo*s* quarto*s*, y*o* el *Rey*, v*id*it*s* sum*is*  
 vi*ce**s* v*id*it*s* anterior*s* general*s*, et fact*o* et*cat*h*ol*ica*s* Majest*at* mo*ra*  
 t*au*it*s* mi*hi* v*er*oni*s* de*rr*ig*at*, vi*ja* per*sum* vi*ce**s* v*id*it*s* et*con*ser*u*at*o* general*s*  
*In* itiner*s* sig*illi* com*un*i*s* vi*ll* fol*io* c*vij*  
 S*ignu* *Nicola* molar*s* reg*ia* aut*o* not*ari* public*s* archiv*on*e*s* hu*e* ex*am*  
 pl*o* *tit*ij.

28

Sit grādī fācīt Stephanī pīr quādī regia notarij pīr barchinone sūic exē  
SIT GRADÍ PAULI CASTELLAR MULTE REGIA NOTARIJ PIR BARCHINONE QUI HU  
IE MDI EXEMPLAR AFIS ORIGINALE PREDICIO EXTRAS, ET UL CODE VERIDICE  
COMPROBARI CULPATORIUS UT SYRA PATER, CURIOS ET RAYLAI DIE VIGORIMA  
QUARTA MENSIS OCTOBRI ANNO ANATINICATE INC. MILLESIMO QUINTO GENTILISSIMO  
SEXAGESIMO SEPTIMO AD APPROBATIONE IN LINEA IIII VNB CEGIT, AUSTRIA  
Y O JOSEPH RONIOLA FAS FE COM NIOLAN MOLLES Y PAU CASTELLAR  
DE QUI AGNUSC DE LA VA ROMA SON NOTARIJ PUBLICY DESTA CANTAB  
DE BARCELONA, AFORAMENTUR CURIOSITATI ET DONADA, CERA FER EN JUFI  
Y FORA DELL FUT DE MA MIA DIA Y AJN SOBRE DIE CEGIT  
Y O HENRYMO DE LARDELA HAGO FE DE SYRA  
Y O GUILLEM GUISS FAS FE DE SYRA

OMNIS PESTIS FACIT ALTEMUS CALAMIS, IN LIBERTATIBUS  
HABENDIS FORMA PAPIRI SOLI, QVINTI COMPREHENS  
SO, DESERVITATOGIA, TUMULTUS FUIT UT SUPRA NO  
NO ESCRIBITA, PARIBUSQ AUSCULTATA ET IN EIS  
ORIGINALI PREDICO FIDELITER COMPROBATA, QM  
IDEM SUBDRUM CORONA, AUTRIBUTA PLECA PDM,  
VERGEGIA VERS PERENNIE QM BARDINE LEGUM  
PUBLICUM PETIT CATI, DE CECPI HIC BELU  
TI QM ORIGINALI PREDICO IN JUDICIIS ET EXCEPTE  
NARIE ABOMINIB IMPEDATUR ETAD HI BEATUR FIDES  
QD SEM CORONA PREGO FALCIS INSTANTE ADOMIN  
IUS, ET NOBILI DON LUDOVICO DE ARAGALL, CELLIT  
ET DEQUALBES MARTINE DE PALMAS, IN CUIQ  
POSSE ORIGINALI IUDICUM EXISTIT HIC ME CATI  
DIE

Dreigesimo octavo mesib System Gabano anno aera domini  
Mille annos excepimus viij m. et trans subtrahis etmen-  
solitum articulo quo in subhanc claudendis justis vero  
cu' addito ubi legitur articulo ratiqz seu emendato, nro  
appone Sio - ~~of~~ ~~F~~ ~~T~~ ~~num~~

